

Nr.	Begriff	Znaczenie w Polsce	Bedeutung in Deutschland
1	Lehrer	nauczyciel	Grundschullehrer, Gymnasiallehrer, Fachlehrer, Reitlehrer, Lehrmeister
2	Leiter	prowadzący	Leiter einer Firma, Leiter einer Schule, Leiter einer Abteilung, Leiter einer Diskussionsrunde, Kursleiter, Leiter einer Arbeitsgruppe, technischer Leiter, Bauleiter
3	Campleiter	kierownik obozu, kolonii dla dzieci i młodzieży	
4	Betreuer	opiekun	Betreuer einer Reisegruppe, Betreuer von Projekten, Betreuer von Senioren, Betreuer einer
5	Animateur	animator kultury	Unterhalter, Stimmungsmacher
6	Koordinator	koordynator	Koordinator eines Projektes (die Hauptaufgabe ist die Koordinierung/ Organisation im Allgemeinen eines Vorhabens)
7	Regionaler Koordinator	koordynator regionalny	
8	Lokaler Koordinator	koordynator lokalny	
9	Sachbearbeiter	pracownik merytoryczny	Angestellter, der ein bestimmtes Sachgebiet bearbeitet/Beamter?
10	Referent	referent	jmd., der über ein bestimmtes Thema einen (kürzeren) Vortrag hält, Redner;
11	Workshopleiter	prowadzący warsztaty	
12	Moderator	moderator, prezenter	Moderator
13	Jury	jury	Jury
14	Haupttrainer (Miro)	główny trener	
15	Trainer (Miro)	trener	
16	Stadtführer, Reiseführer	przewodnik po mieście, przewodnik turystyczny	Stadtführer, Reiseführer
17	Buchhaltungsdienstleistungen	obsługa księgowa	
18	Curriculum	program nauczania	
19	Vorbereitung eines Curriculums	przygotowanie programu nauczania	
20	Reinigung	czyszczenie, sprzątnięcie	
21	Beschallung und Beleuchtung	nagłośnienie i oświetlenie	
22	Fotodokumentation	dokumentacja fotograficzna	
23	Audio- und Videoaufnahmen	Ujęcia audio-video	
24	Erfolgskriterien	kryteria sukcesu	
25	quantitative	ilościowe	
26	qualitative	jakościowe	
27	Änderungsantrag	wniosek o zmianę	
28	Belegliste	lista dokumentów	
29	Sachbericht	sprawozdanie merytoryczne	
30	Inventarverzeichnis	Wykaz inwentarza	
31	Vergabeprotokoll	Protokół udzielenia zamówienia	